

DODATOK

č.1

Zmluvy o nájme poľnohospodárskej pôdy č.1/2018/obec Boťany, zo dňa 01.01.2018, s platnosťou od termínu 01.01.2023

uzatvorený podľa zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov,
poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov (ďalej len ako
„Dodatok č. 1“)

Prenajímateľ: OBEC BOŤANY
sídlo: Kvetná 243/1, 076 43 Boťany
IČO: 00331350
DIČ: 2020730382
bankové spojenie: PRIMA banka Michalovce
IBAN číslo účtu: SK3656000000004328561002
oprávnený konateľ v mene objednávateľa: Dionýz Szabó, starosta obce
kontakt: Dionýz Szabó, 056/6350116
(ďalej ako „prenajímateľ“)

Nájomca:

Právnická osoba: ZOPOL, s.r.o.
sídlo: Hlavná č. 17/31, 076 43 Boťany
Konateľ: Ing. Zoltán Polák
IČO: 50775979
IČ DPH: SK2120465380
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN číslo účtu: SK8409000000005127681846
Kontakt: Ing. Zoltán Polák, 0905 337 172
(ďalej ako „prenajímateľ“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme poľnohospodárskych pozemkov zo dňa
01.01.2018 (ďalej len ako „zmluva“) v zmysle uznesenia obecného zastupiteľstva Boťany č.
13/2022 prerokované dňa 29.12.2022.

I. Predmet dodatku

1.1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene Nájomnej zmluvy, ktorá sa predlžuje o ďalšie 5
ročné obdobie nájmu poľnohospodárskej pôdy uvedenej v predmetnej zmluve, a to tak, že
Článok IV. Zmluvy - *Doba trvania nájomného vzťahu* sa mení a nahrádza novým textom,
ktorý znie:

Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní 5 (päť) rokov od 01.01.2023 do termínu
31.12.2028.

1.2. Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy, a to tak, že Článok V. Zmluvy - *Výška
nájmu a spôsobe platieb za prenájom pôdy* sa mení a nahrádza novým textom, ktorý znie:

Výška nájmu za ornú pôdu, po schválení v obecnom zastupiteľstve obce Boťany je stanovená
dohodou na sumu 150 € (slovom stopäťdesiat) za jeden hektár poľnohospodárskej pôdy.
Celkové nájomné za prenájatú poľnohospodársku pôdu vo výmere 32.943 m² je 494,145 € po
zaokrúhlení 494 €.

IX.

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 k zmluve o nájme poľnohospodárskej pôdy č. 1/ 2018/ obec Boťany, zo dňa 01.01.2018, upravenej Dodatkom č.1, zo dňa 31.12.2022, nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že Dodatok č.1 k zmluve uzatvorili na základe vlastnej vôle, že dodatok č.1 nebol uzatvorený v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, ani sa neprieči dobrým mravom, dobre si ho prečítali a porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.
3. Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme sa vyhotovuje v troch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie obdrží nájomca a dva vyhotovenia si ponechá prenajímateľ.

Boťany, 31.12.2022

ZOPOL s.r.o.

Hlavné mesto 31, 076 43 Boťany
IČO: 52 715 979
K DIČ: SK 21204 66680

nájomca



prenajímateľ